

Für jede Branche die perfekte Lösung!













www.ccv.eu/de

Sicherheitshinweise

Stromversorgung

- Vergewissern Sie sich, dass Sie zuerst das Netzteil des Terminals in die Steckdose stecken und erst dann das Netzteil mit dem Terminal verbinden. Das Netzteil ist mit einer Eingangsleistung von 100 - 240 VAC 50/ 60 Hz spezifiziert. Die Ausgangsleistung beträgt 5V DC, 1A.
- Benutzen Sie das Netzteil nicht in feuchten Umgebungen. Berühren Sie das Netzteil niemals, wenn Ihre Hände oder Füße nass sind.
- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung um das

Trennen von der Stromversorgung

 Das Trennen von der Stromversorgung/ vom Akku während einer Transaktion kann zum Verlust von Transaktionsdaten und damit zum Ausfall von Zahlung führen. Entfernen Sie niemals die Stromversorgung vom Terminal, wenn dieses gerade

Betrieb

- ACHTUNG: Wegen des Risikos eines Stromschlages oder der Beschädigung des Terminals das Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z.B. Badewanne, Waschbecken, Spüle, Waschmaschine, nasser Boden oder Schwimmbad) benutzen. Vermeiden Sie die Nutzung neben elektrischen Anlagen und Anlagen, die hohe Stromschwankungen verursachen oder eine hohe elektrische Strahlung abgeben (z.B. Klimaanlage, Neonröhren, hochfrequente oder magnetische Sicherheitsgeräte, elektrische Motoren).
- Setzen Sie das Gerät nicht Temperaturen von über 50°C aus, wie sie hinter Glas bei direkter Sonneneinstrahlung oder neben Wärmequellen wie Öfen oder Motoren entstehen können und keinen Temperaturen unter -0°C.
- Das Terminal enthält empfindliche elektronische Komponenten. Vermeiden Sie aus diesem Grund Stürze und starke Erschütterungen.

Netzteil sicher. Benutzen Sie das Netzteil nicht an Orten mit eingeschränkter Luftzirkulation.

- Schließen Sie das Netzteil nur an einer ordnungsgemäßen Stromversorgung an und benutzen Sie das Netzteil nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Versuchen Sie nicht das Netzteil zu reparieren. Tauschen Sie das Netzteil bei Beschädigungen oder eingedrungener Feuchtigkeit.

eine Zahlung oder andere Vorgänge ausführt (Meldung: "Bitte warten"). Falls diese Meldung länger angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber.

- Halten Sie ausreichenden Abstand zu anderen elektrischen Geräten wie z.B. Entwerter für Sicherungsetiketten (min. 50 cm) ein, da diese zu Funktionsstörungen führen können.
- Das Gerät niemals in Wasser tauchen, offenes Feuer werfen oder hoher Feuchtigkeit aussetzen. Das Gerät bitte nur mit einem leicht feuchtem Tuch abwischen. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Für Schäden, die aus der Nutzung von nicht freigegebenen Fremdprodukten (z.B. nicht geeignete Ladeadapter, Netzteile, Akkus, Kabel...) entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Transaktionen

 Das Terminal ist ausschließlich für bargeldlose Zahlungen mit gültigen Debit-/Kredit- und Kundenkarten (Magnetstreifen/Chip/kontaktlos) konstruiert und darf nur für diese Karten

Reparaturen

- Versuchen Sie unter keinen Umständen das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen dürfen nur vom Hersteller selbst durchgeführt werden. Die Nichteinhaltung führt zu jeglichem Verlust von Gewährleistungsansprüchen.
- Versuchen Sie niemals das Terminal zu öffnen. Bei unbefugtem Öffnen werden alle

Wartung

- Nach jedem Software-Update oder sonstigen Änderungen am Terminal ist immer der gesamte Zahlungsweg inkl. Tagesabschluss mit allen Zahlungsarten zu testen und die korrekte Gutschrift auf dem Händlerkonto zu kontrollieren.
- Informieren Sie sich regelmäßig über verfügbare Updates oder Produkterweiterungen (Hotline Ihres Netzbetreibers).
- Eine regelmäßige Reinigung der Kartenleser beugt vorzeitigem Verschleiß und Lesefehlern vor.

verwendet werden. Die Akzeptanz der Karten ist abhängig von Ihrem Vertrag mit dem Acquirer/ Netzbetrieb.

sicherheitsrelevanten Daten gelöscht und das Gerät außer Funktion gesetzt.

 Das Entfernen oder Beschädigen von auf dem Gerät aufgebrachten Typenschildern, Siegeln oder Seriennummer-Aufklebern führt zum Erlöschen von jeglichen Gewährleistungsansprüchen.

Daher sind folgende Reinigungsintervalle einzuhalten. Dies ist abhängig von der Benutzerhäufigkeit und den Umgebungsbedingungen.

Benutzungshäufigkeit des Lesers mehr als 5 mal täglich › Reinigung monatlich



Bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise oder falscher Bedienung wird keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen.

Produktbeschreibung



Inbetriebnahme

Inhalt







CCV Pa

Dokumentation "Erste Schritte"



Ablauf

- 1. Verbinden Sie das Terminal über das Netzteil mit der Stromquelle.
- 2. Das Gerät fährt hoch.
- 3. Starten Sie die Inbetriebnahme mit "JA".
- **4.** Wählen Sie die gewünschte Terminalsprache.
- 5. Geben Sie die von Ihrem Netzbetreiber genannte 8stellige Terminal-ID ein und wiederholen Sie diese.
- 6. Optional: Wählen Sie die gewünschte PU. Die PU entspricht einem Kommunikations-Anwahlsatz, der Ihnen von Ihren Netzbetreiber zusammen mit der Terminal-ID genannt wurde. Sofern nur ein Anwahlsatz hinterlegt wurde kommt es zu keiner Abfrage der PU.
- 7. Wählen Sie eine oder mehrere Kommunikationsarten (LAN, Wifi, 3G/4G). Sofern Sie mehrere Kommunikationsarten in Betrieb nehmen, können Sie per Softkey zwischen diesen wechseln (z.B. Wifi – 3G).
- 8. Sofern Sie das Terminal mit einer Kasse betreiben wollen, sind die Kassenprotokolle ZVT und O.P.I. mittels TCP/IP immer aktiv und müssen nicht aktiviert werden. Nur im Falle ZVT über eine serielle RS232-Verbindung ist an dieser Stelle die Kassenschnittstelle entsprechend zu aktivieren.
- 9. Nach Einstellung der Kommunikation nimmt nun das Terminal automatisch Verbindung zu Ihrem Zahlungs-Netzbetreiber auf und führt eine Initialisierung, erweiterte Diagnose und EMV-Diagnose durch.
- 10. Nach erfolgreichem Verbindungsaufbau und Durchführung der Initialisierung, erweiterter Diagnose und EMV-Diagnose druckt das Terminal entsprechende Belege. Bitte kontrollieren Sie diese auf eine erfolgreiche Durchführung. Anschließend ist das Terminal betriebsbereit.





RID

09:57

60000384

095717

40

7ahlungssystem Schlüsselindex Schlüsselindex

Schlüsselindex

Schlüsselinder Schlüsselindex Schlüsselindex

RID Zahlungssystem

Schlüsselindex

Schlüsselinder

Schlüsselindex hlüsselinder

chlüsselindex Schlüsselindex

TESTVERSION

CCV-Deutschland

Systemtest

Diagnose

** Erfolgreich durchgeführt **

09 03 2017

TA-Nr

Terminal-ID

Max. Offlinezähler



Grundzustand

Terminal bereit 🧲

(Kontaktlos-Anzeige.

Uhrzeit. Kommuni-

)) 11:17

Händlerkarte einlegen (optional bei Nutzung GeldKarte)

09:57

095719

22 E0F8C8

A000000004 MasterVard

FE F3 FA F1 EF AE



1. Gerät ausschalten und Gehäuserückseite öffnen

- 2. Händlerkarte in SAM1-Slot einführen
- 3. Gehäuserückseite schließen



Wird die Händlerkarte entfernt (z.B. Händlerkarten-Tausch), so ist darauf zu achten, dass vorher alle Transaktionen durch einen erfolgreichen Kassenschnitt bzw. durch erfolgreiche Einreichung abgeschlossen wurden.

Bedienung

Storno



Tagesabschluss

1. Funktion Tagesabschluss ОК



Zahlung

1. Betrag eingeben

ок 2. Karte einlesen Chip-, Magnet- oder Kontaktlos- Karte (siehe Kartenleser)

3. PIN-Eingabe (opt.) und Bestätigung 000 000 0 000

4. Beleg kontrollieren

Zahlungsverfahren (optional)



Sofern freigeschaltet, kann das Zahlungsverfahren im Zuge der Zahlung gewählt werden.

"Karte bitte" Bildschirm > Anwendungsauswahl aktivieren (select-Button oder gelbe CORR -Taste) > Karte einlesen > Verfahren wählen

Umsatzinformationen

Funktion Status-

79

ODER Umsatzinfo über Menü



MENÜ PIN

Informationen/ Zahlungsspeicher > Umsatzjournal, letzter Abschluss oder Zwischensumme

Initialisierung/Diagnose

1. Funktion Initialisierung bzw. Diagnose



2. Beleg kontrollieren

Kartenleser A.



(Chip nach oben)



Magnetstreifen-Karte Zügig durchziehen (Magnetstreifen unten)



Kontaktlose Karte Abstand kleiner als 4 cm. Bitte die Statusanzeige beachten (4 grüne LEDs mit einem kurzen Signalton) 1 LED > bereit

4 LEDs > Zahlung erfolgreich

Softkeys

Bitte beachten Sie, dass die Softkey-Belegung vom Netzbetreiber definiert wird.

> Bestimmte Funktionen müssen vor Nutzung freigeschaltet werden.

Technische Daten

Prozessor/ Speicher





Favoriten-Aufruf (Anzeige der möglichen



Umschaltung Kommunikation (z.B. WLAN- GPRS/3G/4G)



Umschaltung Kommunikation (z.B. WLAN- GPRS/3G/4G)



für Barauszahlung) CUP

Cashback (Zahlung mit höherem Betrag



(Transaktion mit China Union Pay Karte)



Diagnose (Kartenfreischaltung, Limitund Belegkopfübernahme)



EMV-Konfigurationsdiagnose (Übernahme der EMV-Konfigurationsdaten)



GeldKarte (Start einer Transaktion mit GeldKarte)



Gutscheinkarte (Transaktion mit Gutscheinkarte)



Ĥĥ







Initialisierung (Anmeldung am Netzbetrieb + autom. erweiterter Diagnose)

Entsperren (erforderliche Entsperraktion 0 starten, z.B. Diagnose)



Kontowahl (Ziel-Konto wählen)



Menü-Aufruf (Passworteingabe Kassierer, Manager oder Techniker)





25



Konfigurations-Diagnose (z.B. Abholung eines TKM-Kommandos)



Prepaid (Aufladung Prepaid-SIM-Karte für Mobiltelefon)



Storno (Zahlung stornieren, nur vor Kassenschnitt möglich)

System-Informationen (zeigt bzw. druckt wichtige System-Informationen)



(Start einer Tax Free Transaktion)



Trinkgeld (Start einer nachgelagerten. sepa- raten TIP-Zahlung)















Externes Netzteil 32-bit Cortex-A9 Prozessor mit 1000 MHz/ 512 MB Flash

Eingang: 100-240 VAC, 50 /60 Hz, Ausgang: 5V / 1A

Dimensionen (L x B x H)

199 x 112 x 51,3 mm, Gewicht 400g

Umweltbedingungen

Betriebstemperatur: 0°C bis 50°C. Lagertemperatur: -20°C bis 70°C, 5%...95% Luftfeuchtigkeit, nicht kondensie- rend

Zulassungen

Kompatibel zu den Spezifikationen DK TA7.2, DC POS 3.0. EMV. RoHS. CE. PCI PTS 5.x. P2PE (auf Anfrage)

Audio

Lautsprecher

Declaration of

Conformity

CE Declaration of Conformity

Hiermit erklärt die CCV Deutschland GmbH, dass der Funkanlagentyp CCV Pad Next und dessen Netzteil der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die vollständigen Texte der EU-Konformitätserklärungen sind unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.ccv.eu/de/partner-integratoren-netzbetreiber/integrierte-bezahlloesung/ccv-pad-next/

CE Declaration of Conformity

Hereby declares CCV Germany GmbH the accordance of the radio equipment CCV Pad Next and its power supply to the directive 2014/53/EU.

The complete texts of the EU declarations of conformity are available on following internet address: https://www.ccv.eu/de/partner-integratoren-netzbetreiber/integrierte-bezahlloesung/ccv-pad-next/

(i)



und 512 MB SDRAM Tastatur

Hinterleuchtete, taktile Tastatur, EBS-100 konform, 10 numerische Tasten. 3 Funktionstasten. Reset Button

Display

4" Farbdisplay, 800 x 480 Pixel (WVGA), kapazitiver Touchscreen, integriertes Signature Pad

Kommunikation/ Schnittstellen

LAN, WiFi, RS232, USB, Bluetooth (inkl, Beacon-Technologie), 3 SAM, Frontkamera (u.a. für QR- Codeverarbeitung)

Kartenleser

- 3 Spur Magnetstreifenleser, bidirektional
- Chipkartenleser EMV L1 & L2
- Kontaktlos-Leser nach ISO 14443 A/B. MIFARE. FeliCa, MasterCard Kontaktlos, Visa Kontaktlos, American Express Kontaktlos, girogo (TA 7.1), girocard kontaktlos

Sicherheitssiegel

An der Seite Ihres Terminals befindet sich ein Siegelaufkleber, der sicherstellen soll, dass das Gerät unversehrt ist und nicht geöffnet wurde. Prüfen Sie dieses Siegel bitte regelmäßig auf Beschädigungen. Bei dem Siegel handelt es sich um ein Hologramm, das aus verschiedenen Blickwinkeln die Farbe ändert.



Sollte das Siegel gebrochen oder verletzt sein, kontaktieren Sie bitte unverzüglich Ihren Netzbetreiber!







© CCV Deutschland GmbH https://www.ccv.eu/de/ Alle Rechte vorbehalten. Änderungen vorbehalten. Abbildungen ähnlich.

Verwendete Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

Artikel-Nr. 03282-30 Ausgabe 08 September 2019